



PROCESSO VERBALE ADUNANZA XXXVII

DELIBERAZIONE CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO

28 novembre 2018

Presidenza: Chiara APPENDINO

Il giorno 28 del mese di novembre duemiladiciotto, alle ore 9,30, in Torino, P.zza Castello 205, nella Sala del Consiglio Provinciale "E. Marchiaro", sotto la Presidenza della Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO e con la partecipazione del Segretario Generale Mario SPOTO si è riunito il Consiglio Metropolitan come dall'avviso del 22 novembre 2018 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri e pubblicati all'Albo Pretorio on-line.

Sono intervenuti la Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO ed i Consiglieri: Stefano AUDINO - Barbara AZZARA' - Vincenzo BARREA - Mauro CARENA - Antonio CASTELLO - Silvia COSSU - Dimitri DE VITA - Mauro FAVA - Maria Grazia GRIPPO - Antonino IARIA - Silvio MAGLIANO - Marco MAROCCO - Anna MERLIN - Paolo RUZZOLA.

Sono assenti i Consiglieri Metropolitan: Alberto AVETTA - Monica CANALIS - Roberto MONTA' - Maurizio PIAZZA

Partecipano alla seduta, senza diritto di voto i Portavoce delle Zone omogenee: Zona 5 "PINEROLESE", Zona 10 "CHIVASSESE".

(Omissis)

OGGETTO: Documento Unico di Programmazione - DUP 2018 (articolo 170 comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i.) - Approvazione terza variazione.

N. Protocollo: 27628/2018

~ ~ ~ ~ ~

La **Sindaca Metropolitana**, pone in discussione la deliberazione il cui testo è sottoriportato:

IL CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO

Premesso che,

con proprie deliberazioni (esecutive ai sensi di legge):

- n. 3991/2018 del 28 marzo 2018 è stato approvato il D.U.P. 2018, ai sensi dell'art. 170 comma 1 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- n. 3198/2018 del 28 marzo 2018 è stato approvato il Bilancio di previsione 2018-2020 e relativi allegati, articolato per competenza e per cassa;
- n. 13535/2018 del 6 giugno 2018 è stata approvata la prima variazione al documento unico di programmazione - DUP 2018/2020 (art 170 c. 1 del D.Lgs. 18/8/2000 n. 267 e s.m.i.);
- n. 23825/2018 del 5 ottobre 2018 è stata approvata la seconda variazione al documento unico di programmazione - DUP 2018/2020 (art 170 c. 1 del D.Lgs. 18/8/2000 n. 267 e s.m.i.);
- n. 21723/2018 del 5 ottobre 2018 è stata approvata la quinta variazione al bilancio di previsione 2018-2020;

Rilevato che,

in relazione all'ultima variazione succitata, si sono riscontrate ulteriori necessità di integrare il programma biennale degli acquisti di forniture e servizi 2018-2019 (riferimento: D.U.P. relativamente al capitolo "2E Programma Biennale degli Acquisti di Forniture e Servizi").

Più in dettaglio:

Annualità nella quale si prevede di dare avvio alla procedura di affidamento	DESCRIZIONE DELL'ACQUISTO	STIMA DEI COSTI DELL'ACQUISTO			
		Primo anno	Secondo anno	Costi su annualità successive	Totale
2018	ASSISTENZA TECNICA PER IL SUPPORTO AL COORDINAMENTO E GESTIONE DEL PIANO INTEGRATO TERRITORIALE "GRAIES Lab" PER IL PERIODO 2018 - 2022	3.600,00	14.400,00	35.700,00	53.700,00

Visto il parere favorevole espresso dal Collegio dei Revisori dei Conti n. 2 in data 19 novembre 2018;

Acquisito il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e contabile del Direttore dell'Area Risorse Finanziarie, ai sensi dell'art. 49 comma 1 del TUEL e dell'art. 48, comma 1, dello Statuto Metropolitan;

D E L I B E R A

1) di approvare, per le motivazioni espresse in premessa, le seguenti variazioni al Documento Unico di Programmazione 2018 - D.U.P. Sezione Operativa (SeO):

- **CAPITOLO 2E PROGRAMMA BIENNALE DEGLI ACQUISTI DI FORNITURE E SERVIZI:**

Inserimento nel Programma Biennale degli Acquisti di Forniture e Servizi 2018-2019 della seguente voce di acquisto (finanziato con apposite somme già stanziare con deliberazione consiliare n. 21723/2018 del 4 agosto 2018):

Annualità nella quale si prevede di dare avvio alla procedura di affidamento	DESCRIZIONE DELL'ACQUISTO	STIMA DEI COSTI DELL'ACQUISTO			
		Primo anno	Secondo anno	Costi su annualità successive	Totale
2018	ASSISTENZA TECNICA PER IL SUPPORTO AL COORDINAMENTO E GESTIONE DEL PIANO INTEGRATO TERRITORIALE "GRAIES Lab" PER IL PERIODO 2018 - 2022	3.600,00	14.400,00	35.700,00	53.700,00

2) di approvare l'aggiornamento del D.U.P. 2018/2020 (Volume III - Sezione Operativa 2018-2020) in relazione al seguente documento:

- 2E) PROGRAMMA BIENNALE DEGLI ACQUISTI DI FORNITURE E SERVIZI allegato al presente provvedimento per costituirne parte integrante e sostanziale;

~~~~~

*(Segue l'illustrazione della Sindaca Metropolitana per il cui testo si rinvia alla registrazione integrale audio su supporto digitale e conservata agli atti e che qui si dà come integralmente riportata).*

~~~~~

La Sindaca Metropolitana, non essendovi alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione il cui oggetto è sottoriportato:

OGGETTO: Documento Unico di Programmazione - DUP 2018 (articolo 170 comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i.) - Approvazione terza variazione.

N. Protocollo: 27628/2018

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzo di sistemi elettronici:

Presenti = 14

Votanti = 14

Favorevoli 8

(Appendino - Audino - Azzarà - Cossu - De Vita - Iaria - Marocco -Merlin)

Astenuti 6

(Barrea - Carena - Fava - Grippo - Magliano - Ruzzola)

La deliberazione risulta approvata.

(Omissis)

Letto, confermato e sottoscritto.

In originale firmato.

Il Segretario Generale
F.to M. Spoto

La Sindaca Metropolitana
F.to C. Appendino

2E - PROGRAMMA BIENNALE ACQUISTI DI FORNITURE E SERVIZI

ALLEGATO II - SCHEDA B : PROGRAMMA BIENNALE DEGLI ACQUISTI DI FORNITURE E SERVIZI 2018/2019
DELL'AMMINISTRAZIONE CITTA' METROPOLITANA DI TORINO

ELENCO DEGLI ACQUISTI DEL PROGRAMMA

NUMERO intervento CUI (1)	Codice Fiscale Amministrazione	Prima annualità del primo programma nel quale l'intervento è stato inserito	Annualità nella quale si prevede di dare avvio alla procedura di affidamento	Codice CUP (2)	Acquisto ricompreso nell'importo complessivo di un lavoro o di altra acquisizione presente in programmazione di lavori, beni, forniture e servizi	CUI lavoro o altra acquisizione nel cui importo complessivo l'acquisto è ricompreso (3)	lotto funzionale (4)	Ambito geografico di esecuzione dell'acquisto (Regione)	Settore	CPV (5)	DESCRIZIONE DELL'ACQUISTO	Livello di priorità (6)	Responsabile del Procedimento (7)	Durata del contratto	L'acquisto è relativo a nuovo affidamento di contratto in essere	STIMA DEI COSTI DELL'ACQUISTO					CENTRALE DI COMMITTEENZA O SOGGETTO AGGREGATORE AL QUALE SI FARA' RICORSO PER L'ESPLETAMENTO DELLA PROCEDURA DI AFFIDAMENTO (9)		Acquisto aggiunto o variato a seguito di modifica programma (10)	
																Primo anno	Secondo anno	Costi su annualità successive	Totale	Apporto di capitale privato (8)		codice AUSA		denominazione
																				Importo	Tipologia			
01907990012201800001	01907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	09310000-5	FORNITURA DI ENERGIA ELETTRICA	1	FILIPPO DANI	12	NO	5.147.140,98	0,00	0,00	5.147.140,98	0,00	0,00	0000236482	S.C.R. Piemonte S.p.a.	
01907990012201800002	01907990012	2018	2019		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	09310000-5	FORNITURA DI ENERGIA ELETTRICA	1	FILIPPO DANI	12	NO	0,00	5.147.140,98	0,00	5.147.140,98	0,00	0,00	0000236482	S.C.R. Piemonte S.p.a.	
01907990012201800003	01907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	09123000-7	FORNITURA DI GAS NATURALE	1	FILIPPO DANI	12	NO	180.237,87	0,00	0,00	180.237,87	0,00	0,00	226120	CONSIP SPA A SOCIO UNICO	
01907990012201800004	01907990012	2018	2019		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	09123000-7	FORNITURA DI GAS NATURALE	1	FILIPPO DANI	12	NO	0,00	180.237,87	0,00	180.237,87	0,00	0,00	226120	CONSIP SPA A SOCIO UNICO	
01907990012201800005	01907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	41110000-3	FORNITURA DI ACQUA	1	FILIPPO DANI	12	NO	655.737,70	0,00	0,00	655.737,70	0,00	0,00			
01907990012201800006	01907990012	2018	2019		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	41110000-3	FORNITURA DI ACQUA	1	FILIPPO DANI	12	NO	0,00	655.737,70	0,00	655.737,70	0,00	0,00			
01907990012201800007	01907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	FORNITURE	35113400-3	ACQUISTO DPI PER IL PERSONALE AVENTE DIRITTO	1	FILIPPO DANI	24	NO	83.278,69	101.967,21	0,00	185.245,90	0,00	0,00			
01907990012201800008	01907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	FORNITURE	18143000-3	ACQUISTO DPI PER IL PERSONALE AVENTE DIRITTO	1	FILIPPO DANI	24	NO	20.000,00	30.000,00	0,00	50.000,00	0,00	0,00			
01907990012201800009	01907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	FORNITURE	18000000-9	FORNITURA DI VESTIARIO PER IL PERSONALE AVENTE DIRITTO	1	FILIPPO DANI	12	NO	118.032,79	0,00	0,00	118.032,79	0,00	0,00			
01907990012201800010	01907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	72611000	AFFIDAMENTO CSI Piemonte (in house)	1	FILIPPO DANI	12	NO	6.500.000,00	0,00	0,00	6.500.000,00	0,00	0,00			
01907990012201800011	01907990012	2018	2019		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	72611000	AFFIDAMENTO CSI Piemonte (in house)	1	FILIPPO DANI	12	NO	0,00	6.300.000,00	0,00	6.300.000,00	0,00	0,00			
01907990012201800012	01907990012	2018	2018	J71H17000080007	NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	90712100-2	ACQUISTO DI SERVIZI PER PIATTAFORMA DI CAR-POOLING/ COMUNICAZIONE/ANIMAZIONE E TERRITORIALE/PREMIALITÀ	2	GIANNICOLA MARENCO	24	NO	9.590,20	67.909,80	15.082,00	92.582,00	0,00	0,00			
01907990012201800013	01907990012	2018	2018	J71H17000080007	NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	90712100-2	ACQUISTO DI SERVIZI PER PIATTAFORMA DI CAR-POOLING/ COMUNICAZIONE/ANIMAZIONE E TERRITORIALE/PREMIALITÀ	2	GIANNICOLA MARENCO	24	NO	40.995,90	18.123,70	0,00	59.119,60	0,00	0,00			
01907990012201800014	01907990012	2018	2018	J99J17000630005	NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	90712100-2	SVILUPPO DELLA PIATTAFORMA DI MOBILITY MANAGEMENT E MONITORAGGIO DI PROGETTO	2	GIANNICOLA MARENCO	24	NO	24.590,20	32.786,90	0,00	57.377,10	0,00	0,00			
01907990012201800015	01907990012	2018	2018		NO		SI	PIEMONTE	SERVIZI	66515100-4	CONTRATTI ASSICURATIVI: "ALL RISKS PROPERTY" PATRIMONIO - LOTTO A	1	MONICA TARCHI	12	SI	208.759,00	208.759,00	0,00	417.518,00	0,00	0,00			
01907990012201800016	01907990012	2018	2018		NO		SI	PIEMONTE	SERVIZI	66516000-0	CONTRATTI ASSICURATIVI: RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO TERZI E RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO PRESTATORI D'OPERA - LOTTO B	1	MONICA TARCHI	12	SI	301.957,50	301.957,50	0,00	603.915,00	0,00	0,00			
01907990012201800017	01907990012	2018	2018		NO		SI	PIEMONTE	SERVIZI	66512100-3	CONTRATTI ASSICURATIVI: INFORTUNI CUMULATIVA - LOTTO C	1	MONICA TARCHI	12	SI	34.081,27	34.081,27	0,00	68.162,54	0,00	0,00			
01907990012201800018	01907990012	2018	2018		NO		SI	PIEMONTE	SERVIZI	66516100-1	CONTRATTI ASSICURATIVI: RESPONSABILITÀ CIVILE AUTOMEZZI - LOTTO D	1	MONICA TARCHI	12	SI	103.500,00	103.500,00	0,00	207.000,00	0,00	0,00			
01907990012201800019	01907990012	2018	2018		NO		SI	PIEMONTE	SERVIZI	66510000-8	CONTRATTI ASSICURATIVI: RESPONSABILITÀ CIVILE PROFESSIONALE DEI DIPENDENTI INCARICATI PROGETTAZIONE E VERIFICA PROGETTAZIONE AI SENSI DELL'ART. 24 D.LGS 50/2016 - LOTTO E	1	MONICA TARCHI	12	SI	11.115,00	11.115,00	0,00	22.230,00	0,00	0,00			
01907990012201800020	01907990012	2018	2018		NO		SI	PIEMONTE	SERVIZI	66513100-0	CONTRATTI ASSICURATIVI: TUTELA LEGALE G.E.V. E G.I.V. - LOTTO F	1	MONICA TARCHI	12	SI	10.373,22	10.373,22	0,00	20.746,44	0,00	0,00			
01907990012201800021	01907990012	2018	2018		NO		SI	PIEMONTE	SERVIZI	66516400-4	CONTRATTI ASSICURATIVI: RESPONSABILITÀ CIVILE PATRIMONIALE - LOTTO G	1	MONICA TARCHI	12	SI	23.000,01	23.000,01	0,00	46.000,02	0,00	0,00			
01907990012201800022	01907990012	2018	2018		NO		SI	PIEMONTE	SERVIZI	66515100-4	CONTRATTI ASSICURATIVI: "ALL RISKS" BENI ARTISTICI - LOTTO H	1	MONICA TARCHI	12	SI	12.238,00	12.238,00	0,00	24.476,00	0,00	0,00			
01907990012201800023	01907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	66519400-5	SERVIZIO ANNUALE DI GESTIONE SINISTRI PASSIVI D'IMPORTO UGUALE O INFERIORE ALLA FRANCHIGIA ASSICURATIVA CONTRATTUALE DI E 25.000,00 NELLA POLIZZA RC/TIRO E GESTIONE SINISTRI ATTIVI	1	GIOVANNA CORVINO	12	NO	60.000,00	60.000,00	0,00	120.000,00	0,00	0,00			
01907990012201800024	1907990012	2018	2018		NO		SI	PIEMONTE	SERVIZI	09121200-5	AFFIDAMENTO DI SERVIZI DI ASSISTENZA TECNICA E LEGALE PER LA PREPARAZIONE DELLA GARA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE DEL GAS NATURALE IN RELAZIONE ALL'AMBITO TERRITORIALE MINIMO TORINO 4	1	PAOLA MOLINA	24	NO	54.900,00	128.100,00	0,00	183.000,00	0,00	0,00			
01907990012201800025	1907990012	2018	2018		NO		SI	PIEMONTE	SERVIZI	09121200-5	AFFIDAMENTO DI SERVIZI DI ASSISTENZA TECNICA E LEGALE PER LA PREPARAZIONE DELLA GARA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE DEL GAS NATURALE IN RELAZIONE ALL'AMBITO TERRITORIALE MINIMO TORINO 6	1	PAOLA MOLINA	24	NO	43.920,00	102.480,00	0,00	146.400,00	0,00	0,00			
01907990012201800026	1907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	713156100-9	ATTIVITÀ ISPETTIVA SUGLI IMPIANTI TERMICI	1	PAOLA MOLINA	36	NO	145.000,00	142.000,00	0,00	287.000,00	0,00	0,00			
01907990012201800027	1907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	63513000-8	REALIZZAZIONE PANNELLI PER ALLESTIMENTO MERCATI	1	ELENA DI BELLA	12	SI	105.000,00	0,00	0,00	105.000,00	0,00	0,00			
01907990012201800028	1907990012	2018	2018	ancora de definire	NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	90700000-7	ACQUISTO DI SERVIZI PER ASSISTENZA TECNICA PER GLI ACQUISTI PUBBLICI ECOLOGICI OBBLIGATORI - CONVENZIONE CON ARPA PIEMONTE	2	MASSIMO VETTORETTI	24	SI	13.700,00	13.700,00	13.700,00	41.100,00	0,00	0,00			
01907990012201800029	01907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	90510000-5	SERVIZIO DI RACCOLTA, TRASPORTO E CONFERIMENTO / SMALTIMENTO RIFIUTI SPECIALI, CON PRESENZA DI RIFIUTI SPECIALI PERICOLOSI, PRODOTTI PRESSO GLI EDIFICI DI COMPETENZA.	2	CLAUDIO SCHIARI	24	SI	24.590,16	16.393,44	0,00	40.983,60	0,00	0,00			
01907990012201800030	01907990012	2018	2018		NO		SI	PIEMONTE	SERVIZI	50750000-7	SERVIZIO DI GESTIONE MANUTENTIVA DEGLI IMPIANTI ASCENSORI PRESSO L'IMMOBILE DI CORSO INGHILTERRA N. 7 A TORINO.	1	CLAUDIO SCHIARI	48	SI	17.000,00	34.000,00	85.000,00	136.000,00	0,00	0,00			
01907990012201800031	01907990012	2018	2018		NO		NO	PIEMONTE	SERVIZI	77310000-6	SERVIZIO DI MANUTENZIONE DEL VERDE A RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE NEGLI EDIFICI SEDE DI UFFICIO DI COMPETENZA DELL'ENTE.	1	CLAUDIO SCHIARI	36	SI	13.086,87	32.786,89	52.486,89	98.360,65	0,00	0,00			

VERBALE N.2 DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

L'anno 2018, il giorno 19 del mese di novembre alle ore 10:00, presso gli uffici della Città Metropolitana di Torino, in Corso Inghilterra n.7, i sottoscritti dott. Andrea Matarazzo Presidente, dott.ssa Franca Roso e dott.ssa Antonella Perrone revisori ai sensi dell'art. 239 del D.Lgs. n. 267/2000, hanno esaminato la proposta della Delibera del Consiglio Metropolitanano n. 27628/2018 avente ad oggetto: "Documento Unico di Programmazione – DUP 2018 (art. 170 comma 1 del D.lgs. 267/2000 e s.m.i.). " Terza variazione" (allegato A) ai fini dell'espressione del relativo parere ai sensi dell'art. 239 del T.U.E.L.

Assiste il Direttore dell'Area Risorse Finanziarie, dott. Enrico Miniotti, che illustra la proposta del provvedimento di cui sopra, già visionato dal Collegio in precedenza, in quanto trasmesso in copia a cura del Servizio Bilancio e Reporting Economico Finanziario.

Premesso che:

- con Deliberazione del Consiglio Metropolitanano n. 3991/2018 del 28 marzo 2018 (esecutiva ai sensi di legge) è stato approvato il D.U.P. 2018 ai sensi dell'art. 170 comma 1 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- con Deliberazione del Consiglio Metropolitanano n. 3198/2018 del 28 marzo 2018 è stato approvato il Bilancio di previsione 2018-2020 e relativi allegati, articolato per competenza e per cassa.
- Con Deliberazione del Consiglio Metropolitanano n. 13535/2018 è stata approvata la prima variazione al Documento Unico di Programmazione 2018;
- Con Deliberazione del Consiglio Metropolitanano n. 23825/2018 è stata approvata la seconda variazione al Documento Unico di Programmazione 2018;

dato atto

che occorre provvedere alla modifica del "Programma biennale degli acquisti di forniture e servizi 2018-2019" (allegato B) di cui al capitolo 2E della Sezione Operativa (SeO) del D.U.P. 2018, con l'integrazione di complessivi € 53.700,00 di cui € 3.600,00 per l'anno 2018, € 14.400,00 per il 2019 e i restanti € 35.700,00 per gli anni successivi

Il Collegio dei Revisori dei Conti

visti i pareri di regolarità tecnica e contabile rilasciati dal Direttore dell'Area Risorse Finanziarie;



esprime

parere favorevole alla proposta di Deliberazione del Consiglio Metropolitan n. 27628/2018 di cui in oggetto.

La riunione termina alle ore 11:00

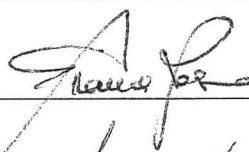
Letto, confermato e sottoscritto.

IL COLLEGIO DEI REVISORI

Dott. Andrea Matarazzo



Dott.ssa Franca Roso



Dott.ssa Antonella Perrone

